

TIDSSKRIFT FOR SYGEPLEJE

UDGIVET AF DANSK SYGEPLEJERAAD

39. Aargang

Den 15. Februar 1939

Nummer 7

Arbejdsanvisningen af Privatsygeplejersker i København.
Børne- og Ungdomsforsorg i Schweiz. Af Clara Nef.

Har De en Patient, som ikke
kan finde Hvile, eller er De
selv træt saa ordineres

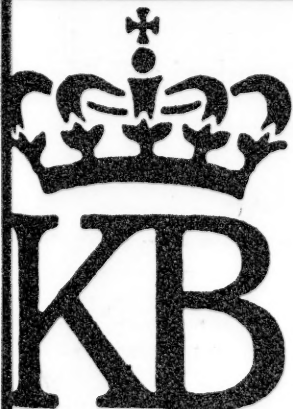
SLUMBER
Spring Madras

**UDSALGET fortsætter
i Februar!**

Vi har Masser af Restpar i alle mulige Dessins, der nu sælges
til rene Fantasipriser, saa det i Aar vil være en særlig god Øko-
nomi for Dem at gøre Indkøb af saavel Vinter- som Sommer-
fodtøj **nu!!**

Naar N. F. Skov sælger ud, er det kun Priserne der gaar ned, aldrig Kvaliteten.

N. F. SKOV'S SKOTØJSMAGASIN, Østerbrogade 50 (Hj. af Willemoesgade). Telf. 10535. Grundl. 1880.



Ølsorter
og
Maltpræparater
fra
Kongens Bryghus

TIDSSKRIFT FOR SYGEPELEJE

Ansvarshavende Redaktør: *JULIE KALL.*

Adresse: Fensmarkgade 1, Kbh. N. Telef.: 11.861 (Kl. 9½-5, Lørdag 9½-1).

Privat: Lyngby 23 33.

Redaktionskomité: *Inga Kongstad, Elisabeth Larsen, Inger Hielm Schmidt og Else Margrethe Hornemann.*

Tidsskrift for Sygepleje udkommer hver Onsdag og tilstilles som Medlemsblad samtlige Medlemmer af »Dansk Sygeplejerskab«.

Abonnement for Ikke-Medlemmer (Kr. 8.00 her i Landet — Kr. 12.00 i Udlandet) tegnes paa D. S. R.s Kassererkontor, Fensmarkgade 1, Kbh. N., samt hos Postvæsenet.

Korset Magasinet

Amagerbrogade 142

Sygeplejersker 10 %

overfor Middelgrundstvej

Tlf. Amager 6780

Hjem og Bo

H. C. Ørstedstvej 70. Tlf. Nora 5821 y.

Alt i Boligmontering og moderne Møbler

Sygeplejersker sædvanlig Rabat

Skrædersyede Dragter og Frakker

Sygeplejersker, Massører samt Jordemødre 10 pCt.

Mellem- og Selskabskjoler,

udførte i fineste engelske og franske Stoffer — til meget fordelagtige Priser

Arboe's Magasin, Østergade 17-19.

Axelholm
AKTIESELSKAB

BOGTRYK . STENTRYK . STAALTRYK

Peder Hvitfeldtsstræde 9 . Telefon Central 9167

det særprægede -

Telf. Helrup 683

GARDINER
MØBELSTOFFER
MØBLER

Sygeplejersker

10 %

fra eget Værksted

HELLERUP
BOLIGMONTERING

Strandvej 185

Kaaber. Swaggers. Læderjakker.

Stort Udvalg — prima Forarbejdning. — Sygeplejersker 10 % Rabat.

Mægtigt Udvalg i alle Slags Ræve fra 20,00 Kr.

AAGE JACOBSENS PELSVARELAGER, NØRREVOLDGADE 6 PALÆ 3143 v

MODEMAGASIN »VICTOR HANSEN«

Nørrebrogade 18 A. Telf. Central 5953.

10 pCt. til Sygeplejersker.

Alt i Kjølestoffer, Silkeundertøj, Strømper.

TIDSSKRIFT FOR SYGEPLEJE



UDGIVET AF DANSK SYGEPLEJERÅD

39. Aargang • 15. Februar 1939 • Nummer 7

Arbejdsanvisningen af Privatsygeplejersker i København.

I Anledning af, at Centralarbejdsanvisningskontoret i København har udsendt Meddelelse om, at al Sygeplejeanvisning til Københavns kommunale Hospitaler finder Sted fra den nyoprettede Afdeling for Anvisning af statsautoriserede Sygeplejersker, hvilken Meddelelse iøvrigt maa være forhastet, da Dansk Sygeplejeråd ved Henvendelse til Hospitalerne har faaet oplyst, at nogen Meddelelse herom ikke er tilgaaet disse, skal undertegnede ledende Sygeplejersker inden for Sygeplejen paa Sygehusene under Københavns Kommune og Frederiksberg Kommune, paa Københavns Amtssygehuse og ved Københavns kommunale Hjemmesygepleje samt ved Finseninstitutet udtale, at vi finder det *meget* uheldigt for Sygeplejen og Patienterne paa vore Hospitaler og i Hjemmene, hvis man ikke faar Lov at staa frit i Valget af de Sygeplejersker, man maatte finde mest egnede, men skal tvinges til kun at tage Sygeplejersker fra den kommunale Arbejdsanvisning.

Eva Bjørum,

Oversygeplejerske, Børnehospitalet, Fuglebakken.

Clara Feldthaus,

Forstanderinde, Kommunehospitalet.

Inge Funding,

Forstanderinde, Bispebjerg Hospital.

Karen Mathiesen,

Forstanderinde, De Gamles By.

Ellen Reumert,

Forstanderinde, Blegdamshospitalet.

Sara Schmidt,

Forstanderinde, Sundby Hospital.

Anna Elberling,

Forstanderinde, Frederiksberg Hospital.

Maja Foget,

Forstanderinde, Finseninstitutet.

Olga Hougaard,

Forstanderinde, Amtssygehuset, Gentofte.

Selma Nathanielsen,

Forstanderinde,
Københavns kommunale Hjemmesygepleje.

Helga Roose,

Forstanderinde, Almindelig Hospital.

Ellen Strandhøj,

Forstanderinde, Amtssygehuset, Nylandsvej.

København, den 9. Februar 1939.

TIDSSKRIFT FOR SYGEPLEJE

Ansvarshavende Redaktør: *JULIE KALL.*

Adresse: Fensmarkgade 1, Kbh. N. Telef.: 11.861 (Kl. 9½-5, Lørdag 9½-1).

Privat: Lyngby 23 33.

Redaktionskomité: *Inga Kongstad, Elisabeth Larsen, Inger Hielm Schmidt og Else Margrethe Hornemann.*

Tidsskrift for Sygepleje udkommer hver Onsdag og tilstilles som Medlemsblad samtlige Medlemmer af »Dansk Sygeplejersaad«.

Abonnement for Ikke-Medlemmer (Kr. 8.00 her i Landet — Kr. 12.00 i Udlandet) tegnes paa D. S. R.s Kassererkontor, Fensmarkgade 1, Kbh. N., samt hos Postvæsenet.

Korset Magasinet

Amagerbrogade 142

Syge-
plejersker 10 %

overfor Middelgrundsvej
Tlf. Amager 6780

Hjem og Bo

H. C. Ørstedesvej 70. Tlf. Nora 5821 y.

Alt i Boligmontering og
moderne Møbler

Sygeplejersker
sædvanlig Rabat

Skrædersyede Dragter og Frakker

Sygeplejersker,
Massører samt
Jordemødre 10 pCt.

Mellem- og Selskabskjoler,

udførte i fineste engelske og franske
Stoffer — til meget fordelagtige Priser

Arboe's Magasin, Østergade 17-19.

Axelholm
ANTIESELSKAB

BOGTRYK . STENTRYK . STAALTRYK

Peder Hvitfeldtsstræde 9 . Telefon Central 9167

Telf. Helrup 683

det særprægede -

GARDINER
MØBELSTOFFER
MØBLER

fra eget Værksted

Sygeplejersker

10 %

HELLERUP
BOLIGMONTERING

Strandvej 185

Kaaber. Swaggers. Læderjakker.

Stort Udvalg — prima Forarbejdning. — Sygeplejersker 10 % Rabat.
Mægtigt Udvalg i alle Slags Ræve fra 20,00 Kr.

AAGE JACOBSENS PELSWARELAGER, NØRREVOLDGADE 6. PALÆ 3143 v

MODEMAGASIN »VICTOR HANSEN«

Nørrebrogade 18 A. Telf. Central 5953.

10 pCt. til Sygeplejersker.

Alt i Kjølestoffer, Silkeundertøj, Strømper.

TIDSSKRIFT FOR SYGEPLEJE



UDGIVET AF DANSK SYGEPLEJERAAID

39. Aargang • 15. Februar 1939 • Nummer 7

Arbejdsanvisningen af Privatsygeplejersker i København.

I Anledning af, at Centralarbejdsanvisningskontoret i København har udsendt Meddelelse om, at al Sygeplejeanvisning til Københavns kommunale Hospitaler finder Sted fra den nyoprettede Afdeling for Anvisning af statsautoriserede Sygeplejersker, hvilken Meddelelse iøvrigt maa være forhastet, da Dansk Sygeplejersraad ved Henvendelse til Hospitalerne har faaet oplyst, at nogen Meddelelse herom ikke er tilgaaet disse, skal undertegnede ledende Sygeplejersker inden for Sygeplejen paa Sygehusene under Københavns Kommune og Frederiksberg Kommune, paa Københavns Amtssygehuse og ved Københavns kommunale Hjemmesygepleje samt ved Finseninstitutet udtale, at vi finder det *meget* uheldigt for Sygeplejen og Patienterne paa vore Hospitaler og i Hjemmene, hvis man ikke faar Lov at staa frit i Valget af de Sygeplejersker, man maatte finde mest egnede, men skal tvinges til kun at tage Sygeplejersker fra den kommunale Arbejdsanvisning.

Eva Bjørum,

Oversygeplejerske, Børnehospitalet, Fuglebakken.

Clara Feldthaus,

Forstanderinde, Kommunehospitalet.

Inge Funding,

Forstanderinde, Bispebjerg Hospital.

Karen Mathiesen,

Forstanderinde, De Gamles By.

Ellen Reumert,

Forstanderinde, Blegdamshospitalet.

Sara Schmidt,

Forstanderinde, Sundby Hospital.

Anna Elberling,

Forstanderinde, Frederiksberg Hospital.

Maja Foget,

Forstanderinde, Finseninstitutet.

Olga Hougaard,

Forstanderinde, Amtssygehuset, Gentofte.

Selma Nathanielsen,

Forstanderinde,
Københavns kommunale Hjemmesygepleje.

Helga Roose,

Forstanderinde, Almindelig Hospital.

Ellen Strandhøj,

Forstanderinde, Amtssygehuset, Nylandsvej.

København, den 9. Februar 1939.

Paa given Foranledning skal Dansk Sygeplejerskaads Forretningsudvalg gøre opmærksom paa, at Dansk Sygeplejerskaads Sygeplejebureauer fortsætter uforandret, og som meddelt i »Tidskrift for Sygepleje« Nr. 50 — 14. December 1938, samles de 4 Sygeplejebureauer i København og Hellerup fra 1. April 1939 i eet Sygeplejebureau, Sygeplejerskernes Hus, Sjællandsgade 69, 2. Sal.

De gamle, kendte Telefonnumre, som kan beholdes, overflyttes, nemlig: Central 2786 og Central 7975 med Døgnvagt. — Forstanderinden personlig: Nora 5574, sikrest Kl. 14—16.

Sygeplejebureauets Kontortid: Hverdage Kl. 10—16, Lørdag undtagen, anden Tid efter Aftale.

Børne- og Ungdomsforsorg i Schweiz.

Foredrag holdt ved Feriekursus for Sygeplejersker i Gais, September 1938, af Clara Nef, Formand for schw. Kvindesamfund.

Det er mig en stor Glæde at tale om Børne- og Ungdomsforsorg i en Kreds som denne, hvor man har særlig gode Betingelser for at forstaa Betydningen af et forebyggende Arbejde blandt Børn og unge, og det er mig tillige en Glæde at aflægge et Besøg i den danske Folkehøjskole her i Gais og træffe sammen med danske Sygeplejersker.

Vi har i Schweiz gennem Dr. *Wartenweiler* hørt saa meget om de Opgaver, der gennem Højskolens Arbejde i Danmark er blevet taget op til Gavn for det danske Folk, at vi glæder os over, at der ogsaa i Schweiz begynder at vokse Skoler af lignende Art frem.

Forsorg er en af Nutidens Opfindelser. Jeg ved ikke, om tidligere Aarhundreders Ordbøger overhovedet kendte dette Ord, i hvert Fald ikke i den Betydning, som det i vore Dage har faaet, hvor det ligefrem betegner et bestemt Arbejdsfelt, hvortil fremragende Mennesker af den yngre Generation gennemgaar en teoretisk og praktisk Uddannelse, og hvor Videnskaben beskæftiger sig med Vejledning af Børn og unge i Valg af Stillingen o. s. v.

Tidligere var dette ikke nødvendigt, Landene kunde da give den enkelte Borger, hvad han havde Brug for, og man levede af egen Avl. Den store Nød kom jo egentlig først med Industriens Blomstring, da Mennesker strømmede til Storbyerne, og Højkonjunkturerne skabtes. Indtraf der Arbejdsstandsning, kom Mennesker i den dybeste Nød. Dette sker jo ogsaa i vor Tid, men man forsøger nu ganske anderledes at afhjælpe denne Nød gennem Forsorgsarbejdet.

Hvilken navnløs Nød herskede ikke blandt de hjemløse Børn i London alene, indtil Dr. *Barnado* aabnede sine første Hjem for disse Ingenmands Børn!

Dog ikke blot i Millionbyerne blev man opmærksom paa Nøden blandt Børn og ivrig for at afhjælpe denne, men ogsaa andre Steder, idet man forstod, at netop Børnene maatte hjælpes, hvis Nationen skulde reddes.

I Aaret 1912 bestod saaledes i Schweiz over 3000 private Organisationer for Børne- og Ungdomsforsorg. Der var blandt disse forholdsvis liden Kontakt, og deres økonomiske Forhold tillod ikke de enkelte Foreninger at tage nye Opgaver op.

Da opstod Tanken hos en enkelt Mand (Dr. *Hort*) om at samle alle disse Organisationer i een fælles Organisation. Dette var i et Land som Schweiz med de stærkt afgrænsede Kantoner en ret vanskelig Opgave, men den lykkedes, og Foreningen »Pro Juventute« stiftedes. »Pro Juventute« er et latinsk Ord og betyder »For Ungdommen«.

Da der i Schweiz tales 4 forskellige Sprog, foretrak man denne fælles latinske Benævnelse, man vilde jo Samling, og dertil skulde Navnet medvirke.

Allerede fra Foreningens Stiftelse i 1912 indsaa man klart, at den ikke blot skulde være en Landsforening, men at den skulde være en Forening, der var en Folkesag, her skulde alle være med i Arbejdet. I hvert eneste Sogn skulde der findes en Afdeling, som saa samledes i Kredse, der igen stod under et Centralsekretariat; men de enkelte Sogne og Kredse skulde have saa megen Arbejdskraft som mulig.

Ungdomsarbejderne i Sognene er alle frivillige Medarbejdere, idet man mener, at disse har større moralsk Indflydelse paa de forsorgstrængende end lønnede Medarbejdere.

Kredssekretærerne er derimod tildels lønnede Medarbejdere; de sørger for Indsamlingen af Penge, fremlægger Forslag til praktiske Arbejdsmetoder for Ungdomsforsorg og afgiver Beretning om Sognene til Centralsekretariatet.

For at vække Folkeinteressen uddeles i hvert Sogn den indsamlede Pengesum til Sognets egne trængende.

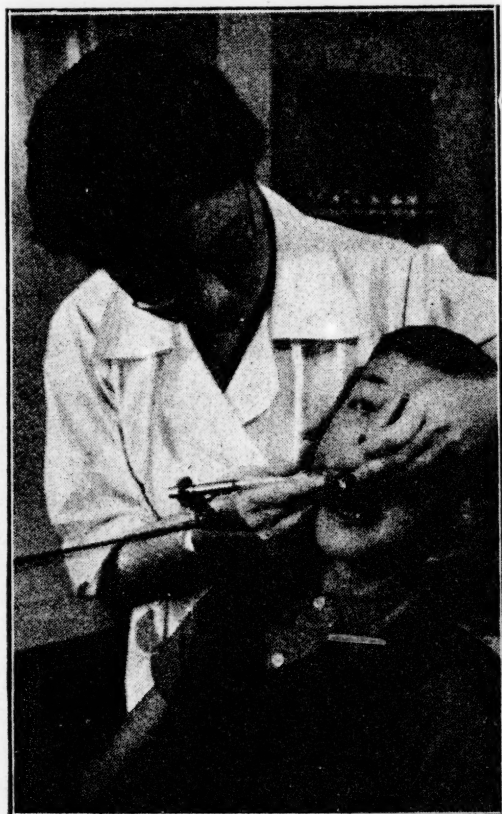
Indsamlingen af Pengemidler sker ved Salg af Frimærker og Postkort, navnlig Jule- og Nytaarskort samt Lykønskingskort. Mange af Schweiz' bedste Kunstnere har i Aarenes Løb givet Tegninger til Mærker og Kort. I December sælges Kort og Frimærker over hele Landet af frivillige Medarbejdere og paa Postkontorerne. Mærkerne er sædvanlige Postmærker, men med smukke Billeder og stemplet »Pro Juventute«. Disse Mærker har desuden stor Samlerverdi; de sælges, saaledes at 5-Øres Mærker koster 10 Øre, 10-Øres 15 Øre, 20-Øres 30 Øre og saa fremdeles. Ogsaa her gives der den enkelte Lejlighed til at yde sit Bidrag og dermed sin Hjælp i Arbejdet. Den fattige Kone køber sit Mærke, og den rige Fabrikant køber sine Ark, men begge yder de efter Evne den samme Hjælp til Arbejdet. I 1935 var Indtægten af dette Frimærkesalg 800.000 Frs.

Foreningen faar dog paa mange andre Maader Tilskud baade gennem private Gaver, Kirkekollekter, Koncerter, Bazarer o. s. v. Desuden faar den Statstilskud, og forskellige Legater tilfalder den.

Forsorgsarbejdet begynder med det ufødte Barn og fortsættes op gennem Barnealderen til Ungdomsaarene og slutter først med Myndighedsalderen, altsaa med det 21. Aar.



Fra et af »Pro Juventute«s Børnehjem.



Fra en Skoletandklinik.

Man har delt dette Forsorgsarbejde i 3 Grupper. Disse omfatter: Gruppe I: Børn fra Fosterstadiet til Skolealderen, Gruppe II: Skolebørn og Gruppe III: unge efter Skolealderen.

Der arbejdes i 3 Aars Turnus inden for disse 3 Grupper, saaledes at det samlede Pengebeløb hvert 3. Aar tilfalder en af de ovennævnte Grupper efter Tur.

»Pro Juventute« yder Hjælp til alle Former af Forsorgsarbejde inden for disse Grupper. Saaledes er der inden for Gruppe I gjort meget for at bedre Svangerskabsforsorgen; der gives Spædbørns-kursus for vordende Mødre, oprettes Børneplejestationer, udsendes »Vandrekurve« med Spædbørnsudstyr og oprettes Børnehaver.

For Gruppe II, Skolebørnene, som jeg senere skal opholde mig mere ved, da jeg selv i 25 Aar har arbejdet inden for denne Gruppe,

sørges der for Skolebespisning ikke blot for de fattige Børn, men ogsaa for de Børn, der har en lang Skolevej. Ofte har et Barn i vort Bjergland over 2 Timers Gang til Skolen og kan saaledes først sent om Aftenen faa Mad i Hjemmet. »Pro Juventute« har derfor truffet Ordning med Skolerne angaaende Børnebespisning; de velhavende Børn kan ogsaa spise paa Skolen, men disse betaler en rimelig Pris



Fra en Skoletandklinik, understøttet af »Pro Juventute«.

for Maden. Mange Steder har man i den senere Tid ogsaa indført Mellemmaaltider bestaaende af Brød, Frugt og Mælk. — Desuden sørger »Pro Juventute« for Skolelæger og Tandlæger og paatager sig at faa syge eller anormale Børn anbragt under de rigtige Forhold. — En hel Række Hjem og Sanatorier er i Aarenes Løb rejst af denne Forening, og her kan man anbringe disse Børn under de rigtige Forhold, saaledes at de enten kan helbredes, eller at deres Kaar kan lindres. Endvidere er der oprettet Feriekolonier og organiseret Ferieophold og Pleje i private Familier, hvad jeg gerne vil omtale nærmere senere.

For Gruppe III, de unge efter Skolealderen, ydes der Hjælp gennem Stipendier, Lærlingehjem bygges, og der ydes Vejledning i Valg af Stillinger, ligesom der afholdes Aftenkursus af forskellig Art og bygges Husholdningsskoler, kort sagt: man søger at yde den unge den Hjælp, han eller hun personlig trænger til.

»Pro Juventute« raader over store Pengesummer; der er i de 25 Aar, Foreningen har bestaaet, anvendt ca. 30 Mill. schw. Frs. i

Arbejdet, og dog vilde disse ikke have forslaaet ret langt, om vi ikke havde haft anden Hjælp end denne. Vi er i vort Arbejde i uhyre Grad henvist til Familieforsorgen og den personlige Hjælp. Jeg tænker her ikke alene paa alle de mange Plejeforældre, der tager imod vore Skolebørn i Ferierne, men ogsaa paa den Hjælp, der ydes gennem Indsamlingen af Gaver i Naturalier, enten det nu er



Glade Beboere af et Børnehjem i Bjergene for svage Børn, stiftet af »Pro Juventute».

varmt Fodtøj eller andet Tøj til vore fattige Bjergbørn, eller det er Frugt til de samme fattige Børn. Disse Indsamlinger af Naturalier foretages ogsaa af frivillige Medarbejdere, som oftest af Skole drenge og -piger. Disse har f. Eks. selv organiseret Indsamlingen af Frugt i de frugtrige Egne, og det er ligefrem Festdage, baade naar Frugten samles, pakkes og afsendes med de mange personlige Barnebreve, og naar Takkebrevene fra Kammeraterne i de fjerne Bjergsogne indløber. — At der desuden ligger en stor »folkeopdragende Opgave« i denne Form for Forsorg, hvor en naturlig Forbindelse knyttes med Børn fra By og Land, vil De sikkert kunne indse. Vi kan ikke undvære denne personlige Indsats, og vi værdsætter den netop i høj Grad, fordi den virker folkeopdragende. Hvad betyder det f. Eks. ikke for et Barn fra Storbyen, hvor Far og Mor arbejder i Fabrikken, at komme ud paa Landet og leve med i Bondelivet, lære at spise ved et Familiebord o. s. v. Ofte vækkes

Lysten til Bondearbejdet i et saadant Barn, det lærer Landlivets Glæder og Besvær at kende, og Vejen aabnes til den naturlige Udveksling mellem By og Land.

For det fattige Barn betyder det desuden ofte Opdragelse at leve under velordnede Forhold, og det lærer at forstaa, at ogsaa den velhavende maa arbejde og har Pligter, der skal opfyldes.

Mange velhavende Plejeforældre lærer først gennem det fattige Barns Fortællinger om de hjemlige Forhold at forstaa, hvad Fattigdom og Nød er, og at denne ikke altid er selvforskyldt.

Ofte virker det ogsaa opdragende paa Forældre, hvis Barnet vender hjem fra Ferien sundt og velplejet og med gode Vaner, som man har indprentet det, f. Eks. at vaske Hænder før Maaltidet, børste Tænder o. s. v.; mængden en Mor sætter da en Ære i, at Barnet vedbliver at være sundt og bibeholder de gode Vaner.

Det er dog ikke alene Børnene fra Fattigkvartererne i Storbyerne, der trænger til at plejes under gode Kaar for en Tid, men ogsaa Børnene fra vore fattige, afsides Landsogne trænger til at bringes under lyse, gode Kaar for en kortere eller længere Tid. Vi har i dette Arbejde lært at forstaa, hvor vigtigt det er, at et Barn for en Tid kommer under ganske andre Forhold end de hjemlige, og vi søger saa vidt muligt ogsaa at faa dem under andre Kostforhold end de, der er de herskende paa den paagældende Egn.

Et Barn f. Eks. fra Appenzellerland, hvor der spises mange søde Sager, megen Makaroni, Kaffe og Brød, anbringer vi i en gemysspisende Egn som f. Eks. Baslerland. Et Barn fra den tysktalende Del af vort Land har ogsaa godt af at komme paa Besøg i den fransktalende Del af Landet. Denne Udveksling fra den ene Landsdel til den anden er umaadelig gavnlig baade for »Plejbørn» og »Plejeforældre«. Herigennem vækkes Forstaaelsen af de forskellige Landsdeles Egenart o. s. v.

De mange frivillige Medarbejdere rundt om i Sognene yder i dette Arbejde en stor Hjælp; det er dem, der undersøger Forholdene i Hjemmene baade hos Plejbørn og Plejeforældre. De ser, at vi paa alle Maader søger at gøre Arbejdet til en fælles Folkeopgave, og dog møder vi undertiden saadanne Forhold, at vi maa spørge: »Hvor kunde Mennesker dog leve under saadanne Forhold i lang Tid, uden at man vidste derom?»

Inden jeg slutter, maa jeg gøre opmærksom paa et Punkt, der ofte volder os Vanskeligheder, naar vi arbejder med i et Folkeforsorgsarbejde, nemlig Forsorgen for de svage, de anormale; vi stilles da ofte over for det Spørgsmaal: Kommer Forsorgen for disse ikke for stærkt i Forgrunden, bruger den ikke for meget af vor Tid, vore Kræfter og vore Penge? Vi kan ikke uden videre afvise dette Problem, vi ved, at vi har ogsaa her Pligt til at hjælpe selv vore allersvageste Medmennesker, men det er tillige vor Pligt at hjælpe, saa-

ledes at disse Stakler bliver til saa lidt Besvær for Samfundet som muligt, samtidig med at Livet bliver udholdeligt ogsaa for disse Samfundets Stedbørn. Jeg tænker ikke mindst paa de mange aandssvage og Idioter, som ogsaa findes i vort Land. Forsorgen for disse koster mange Penge og bruger mange gode Kræfter, og ofte gaar disse Kræfter til Grunde i Arbejdet for de mindreværdige, men vi kan ikke handle anderledes. Vi maa koncentrere alle vore Anstregelser om at faa Tallene paa disse mindreværdige saa langt ned som muligt, og vi maa ikke blot lappe paa Skaderne, men søge at forebygge.

Vi maa kæmpe imod Alkoholfaren, der i vort Land er stor. Vi maa sætte vore Kræfter ind i Kampen for bedre moralske Forhold, baade hvor det gælder legemlig og sjælelig Sundhed. Vi maa arbejde for bedre Boligforhold o. s. v. Vi maa tillige interessere os mere for, at vore Love overholdes, saaledes at der ikke findes Smutveje, gennem hvilke man kommer uden om Loven.

Det staar nemlig fast, at dersom vi i alle Ting kun lader os lede af det etiske Standpunkt, saa kommer vi ganske uvilkaarligt ind paa den Vej, der ogsaa nationaløkonomisk er den bedste. Da bliver trods Krise og svære Tider dog megen af den Sandhed virkelig, som den store norske Menneskeven *Fridtjof Nansen* har fremført i disse Ord: »Den eneste virkelige Realpolitik er den, der bestaar i at skabe lykkelige Mennesker.«

Ude og Hjemme.

Lørdag den 19. November indviedes en ny Fløj til Aalborg Kommunehospital. Bygningen indeholder 48 nye Sengepladser, en Fødeafdeling, en Røntgenafdeling, en medicinsk Badeafdeling og en Tuberkulosestation. Sygestuerne er med 4, 3 eller 2 Senge, og der er installeret Telefon ved Sengene. I Tilknytning til Fødeafdelingen er der indrettet et Venteværelse for Fædre.

I Forbindelse med Bygningen af den nye Modtageafdeling paa Amtssygehuset i Gentofte bliver der i Kælderen indrettet 6 Beskyttelsesrum, der kan give Plads for 4—500 Mennesker. Desuden er der paa Amtssygehusets Grund udført en artesisk Boring, saaledes at Vand derfra kan pumpes rundt paa Sygehuset, hvis den kommunale Vandforsyning afbrydes, og man har anskaffet et Anlæg med Akkumulatorbatterier til Selvforsyning med Elektricitet. Eventuel Svingten af Gastilførslen har man imødegaaet ved Anskaffelse af Primusapparater, og man har dertil tænkt paa i paakommende Tilfælde at arbejde med Feltkøkkener.

Man har i Socialministeriet truffet Foranstaltninger til Udarbejdelsen af en ny Arbejderbeskyttelseslov, der skal omfatte alt Arbejde paa Landjorden. Sygeplejer-

skerne vil derfor ogsaa blive underlagt denne Lov i det Omfang, Arbejdets specielle Art muliggør det.

Den 8. November afsløredes paa Arlington nationale Kirkegaard i Washington et Mindesmærke over de Sygeplejersker, der har sat Livet til i Arbejde for De Forenede Staters Hær og Flaade.

Fra 1. Januar 1939 har en Del medicinske Tidsskrifter fra Finland, Norge, Sverige og Danmark sluttet sig sammen og udkommer under Fællestitlen: Nordisk Medicin. For Danmarks Vedkommende er Hospitalstidende indgaaet i Sammenslutningen.

Det hollandske Tidsskrift »Orgaan van den nationalen Bond van Verplegenden« omtaler Immunisation mod Difteritis og oplyser, at dette er paabudt i Ungarn og nu ogsaa siden 25. Juni i Frankrig. Den franske Lov gaar ud paa, at alle Børn i deres andet eller tredie Leveaar bliver immuniserede med Anatoxin, og i Løbet af det første Aar efter Lovens Ikrafttræden skal alle skolesøgende Børn vaccineres mod Difteritis, forsaavidt saadant ikke tidligere er sket.

Den internationale Røde Kors-Komité har i nogle Aar beskæftiget sig med Tanken om en international Overenskomst, hvorefter krigsførende Magter forpligter sig til ikke at angribe bestemte Omraader eller Byer, idet disse skal tjene som Tilflugtssteder for syge og saarede Soldater og visse Kategorier af Civilbefolkningen. Den internationale Røde Kors-Komité har tænkt sig to Slags Tilflugtssteder, Hospitalsbyer for syge og saarede og Sikkerhedsbyer for Civilbefolkningen. Man har først tænkt sig at løse Problemet: Hospitalsbyer, og paa Foranledning af den 16. internationale Røde Kors-Konference i London afholdtes med dette Formaal for Øje en Konference i Genève den 21. Oktober 1938. I denne Konference deltog en Række Folkeretseksperter og militære sagkyndige og besluttede som første Skridt mod Maalet at udarbejde et Forslag til en international Overenskomst om Hospitalsbyer.

Institutionen »Mødrehjælpen« i København, der har et stadigt voksende Arbejdsfelt og Aar for Aar hjælper flere og flere ulykkeligt stillede Mødre, har nu faaet en haardt tiltrængt Udvidelse af Svangrehjemmet og Kontorlokalerne i Ryesgade. Udvidelsen bestaar i Indkøbet af en Villa beliggende ved Siden af den gamle Bygning ud mod Sortedamsdosseringen. Hertil har man flyttet Kontorlokalerne, hvorefter Svangrehjemmet har kunnet udvides med 10 Pladser, saaledes at det nu kan rumme 30 vordende Mødre. Arbejdet med Flytningen og Nyordningen er foregaaet i Løbet af Sommermaanederne 1938 og var helt tilendebragt den 4. November, hvorefter man nu vil kunne finde Mødrehjælpens Kontor Sortedamsdosseringen 67.

Paa en international Redningskongres i Paris 1937 har Danmark faaet tildelt Grand Prix for en Demonstration af kunstigt Aandedræt efter *Holger Nietsens* Metode.

Amtssygehuset i Næstved er blevet udvidet med en ny medicinsk Afdeling paa 64 Senge. Der er indrettet 4 Sekssengsstuer, 12 Tresengsstuer og 4 Ene-

værelser, og for Enderne af Bygningen findes lukkede Liggehaller. Foruden en Del andre Forandringer inden for Sygehusets forskellige Organer er der ved Ombygningen indrettet Funktionærbolig i en tidligere Forsørgelsesanstalt, og Resultatet heraf er blevet saa vellykket, at det aftvinger næsten større Beundring end mange af de helt nyopførte Funktionærboliger.

Alle Hospitaler i det engelske Imperium har faaet tilbudt en »Jernlunge« af Lord *Nuffield*, der ved at se en Film paa Oxford Universitetet om kunstig Respiration har faaet Interesse for Sagen. Apparaterne vil blive fremstillet paa Lord *Nuffields* egne Fabriker i Oxford, hvorfra Hospitalerne kan rekvirere »Jernlungen«, hvis de ønsker den.



For at Rubriken »Personalia« kan blive saa fuldstændig og nøjagtig som mulig, beder vi Sygeplejerskerne være os behjælpelige med at holde os à jour med Ansættelser, Udnævnelser, Giftermaal o. s. v.

Sygeplejerske *Henriette C. M. Busch*, uddannet paa Københavns Amtssygehus, Nylandsvej, kunde den 1. Februar fejre 25 Aars Jubilæum som Privatsygeplejerske ved Dansk Sygeplejersaads Sygeplejebureau i Kronprinsessegade.

Privatsygeplejerske *Christa Ipsen*, Emdrup, uddannet paa Ribe Sygehus, har den 17. Januar indgaaet Ægteskab med Politimester *Fritsche*, Roskilde.

Sygeplejerske *Clara Christensen*, uddannet paa Løgstør Sygehus, viedes den 25. Januar i Jernved Kirke til Maskinpasser *Aage Ravn*, Brande.

Sygeplejerske *Maria Stanzl*, Esbønderup Sygehus, uddannet sammesteds, viedes den 29. Januar i Lyngby Kirke til Forstassistent *Tage Marlensen*, Holte.

Sygeplejerske *Else Demuth*, Næstved, uddannet paa Dr. Louises Børnehospital, København, og Amtssygehuset, Næstved, viedes den 5. Februar i Herlufsholm Kirke til Premierløjtnant *Erik Lorenzen*, Slagelse.

Sygeplejerske *Helle Janner*, uddannet paa Rigshospitalet, København, viedes den 4. Februar i Gentofte Kirke til Læge *Erling Hald*.

Sygeplejerske *Esther Laier*, Øresundshospitalet, København, uddannet paa Københavns Kommunehospital, viedes den 28. Januar til stud. med. *Povl Bølsing*, København.

Fra Kredsene.

D. S. R.s Kreds for Aarhus-Skanderborg Amt.

Ordinært Medlemsmøde afholdtes Mandag den 30. Januar i Koncertpalæet, Aarhus; der var mødt ca. 275 Medlemmer.

Den afgaaende Formand, Forstanderinde *Cornelia Petersen* aflagde Beretning om Kredsens Arbejde i det forløbne Aar, refererede fra sidste Kredsformandsmøde og forelagde Aarets Regnskab, der viste et Overskud.

Formand for Dansk Sygeplejersaad *Elisabeth With* holdt derefter et udmærket Foredrag om Organisationens Arbejde og gav derved Tilhørerne et lille Indblik i de mange Ting, Dansk Sygeplejersaad tager sig af.

Forstanderinde *Cornelia Petersen* takkede og bekendtgjorde Resultatet af Valget til Bestyrelse og af Suppleanter.

Kredsbestyrelsen bestaar herefter af:

Karoline Frederiksen, Kommunehospitalet, Aarhus (nyvalgt).

Ingrid Gyrring, Skolebakken 11, Aarhus.

Olga Hastrup, Kommunehospitalet, Horsens.

Martha Jensen, Kongevej 18, Saralyst, Højbjerg.

Ella Josiassen, Vester Allé 5, Aarhus.

Olga Larsen, Fødselsanstalten, Aarhus.

Tommy Pedersen, Carl Bertelsensgade 1, Aarhus (nyvalgt).

Ellen Margrethe Schrøder, Universitetet, Aarhus (nyvalgt).

Anna Marie Sørensen, Sindssygehospitalet, Risskov (nyvalgt).

Anna Thygesen, Strandvejen 36, Aarhus (nyvalgt).

Til Suppleanter valgtes:

Ulla Bentzen, Kommunehospitalet, Aarhus.

Elisabeth Christiansen, Sanatoriet, Silkeborg.

Mina Hviid, Skolebakken 11, Aarhus.

Dorthea Kjeldgaard, Kommunehospitalet, Aarhus.

Erna Krebs, Lystrup St.

Lilli Larsen, Kommunehospitalet, Aarhus.

Esther Mortensen, Stiftelsesvej, Odder.

Agnes Møller, Aabyhøj, Aarhus.

Astrid Olsen, Sindssygehospitalet, Risskov.

Elisabeth Thomsen, Skolebakken 11, Aarhus.

Bestyrelsen valgte Undervisningsleder *Ellen Margrethe Schrøder* til Formand.

Elisabeth With takkede den afgaaende Formand for de Aar, hun havde siddet i Kredsbestyrelsen, hvorefter man samledes om Kaffebordene.

Paa Kredsbestyrelsens Vegne

Ellen Margrethe Schrøder.

D. S. R.s Kreds for Bornholms Amt

afholdt ordinært Medlemsmøde paa Bornholms Amtssygehus i Rønne den 29. Januar 1939.

Overlæge Olsen, Rønne, holdt Foredrag om Diabetes.

Formanden aflagde Beretning, og man foretog Valg.

Efter Valget bestaar Kredsbestyrelsen af:

Valborg Hjorth, Sanatoriet, Rønne (nyvalgt).

Kirsten Juul, Østergade 83, Rønne (nyvalgt).

Alexandra Pedersen, Tuberkulosestationen, Rønne.

Marie Seeger, Sygehuset, Rønne.

Hilda Svendsen, Vestergade, Hasle.

Til Suppleanter valgtes:

Otga Christiansen, Sygehuset, Nexø.

Karen Hørve, Sygehuset, Rønne.

Bodil Omell, Doktorbakken, Aakirkeby.

Ellen Sonne, Sygehuset, Rønne.

P. B. V.

Marie Seeger.

D. S. R.s Kreds for Haderslev Amt.

Den 27. Januar afholdt Kredsen sit ordinære Medlemsmøde paa »Harmonien« i Haderslev. Landssekretær for Dansk Luftværnsforening, Kaptajn Andersen holdt Foredrag og fremviste Luftværnsfilmen.

Derefter aflagde den afgaaede Formand Beretning om Kredsens Arbejde, og der foretoges Valg.

Efter Valget bestaar Kredsbestyrelsen af:

Karoline Bek, Amtssygehuset, Haderslev (nyvalgt).

Ida Jønsson, Københoved.

Frederikke Lorentzen, Sygehuset, Gram (nyvalgt).

Jensine Nielsen, Skodborg.

Jensine Nielsen, Sygehuset, Gram (nyvalgt).

Kirstine Nielsen, Sygehuset, Gram.

Til Suppleanter valgtes:

Maren Jensen, Sygehuset, Gram.

Anne Johansen, Sygehuset, Gram.

Lovise Petersen, Gram.

Nanna Rasmussen, Bysygehuset, Haderslev.

Sinna Frandsen Ravn, Tofthund.

Maren Sønnichsen, Amtssygehuset, Haderslev.

Ved et Bestyrelsesmøde den 4. Februar valgtes Søster *Jensine Nielsen*, Skodborg, til Formand.

Vilh. Jørgensen.

D. S. R.s Kreds for Maribo Amt

afholdt Medlemsmøde i Maribo paa Hotel »Dana« den 27. Januar. Der deltog 63 Medlemmer.

Kredsformanden, Oversygeplejerske *Kathrine Hansen*, Nakskov, bød Medlemmerne velkommen og aflagde Beretning over Regnskab, Møder, Medlemsantal og Arbejdet i det forløbne Aar.

Der var indkommet flere Forslag til Behandling: Boligspørgsmaalet inden og uden for Hospitalerne — Vinterferie — Natsygeplejerskernes Lønninger.

Med Hensyn til Boligspørgsmaalet var der flere, der udtalte sig, og man finder det rimeligt, at det er frivilligt, om Sygeplejerskerne vil bo inden eller uden for Hospitalerne. Naar Sygeplejerskerne har Bolig paa Hospitalet, maa Forholdene være tidssvarende. Uden for Hospitalet maa der ydes rimelig Boliggodtgørelse, som anerkendes af Dansk Sygeplejeraad.

Alle var enige om Vinterferie.

Natsygeplejerskernes Stilling bør rangere med Afdelingssygeplejerskernes.

Det blev enstemmigt vedtaget, at Formanden skulde fremlægge Forslagene ved næste Repræsentantskabsmøde.

Efter Valget bestaar Kredsbestyrelsen af:

Astrid Gindrup, Nr. Boulevard 9, Nakskov (nyvalgt).

Kathrine Hansen, Sygehuset, Nakskov (Formand).

Eleonora Jensen, Sygehuset, Nykøbing F.

Emmy Malta-Müller, Taagerup pr. Rødby.

Margrethe Næsbye, Plejeanstalten, Sakskøbing.

Til Suppleanter valgtes:

Ravnkilde Hvid, Sygehuset, Maribo.

Marie Poulsen, Sygehuset, Stubbekøbing.

Johanne Rasmussen, Utterslev pr. Kastager.

Lilly Rasmussen, Sygehuset, Nakskov.

Marguerit Vingaa, Rødbygaard pr. Rødbyhavn.

Næste Mødested blev bestemt til Nysted.

Kredslæge *Oliver Henriksen*, Sakskøbing, holdt derefter et interessant Foredrag om Kredslægernes vidtforgrene Arbejde, hvorved vi alle fik Indblik i de mange forskellige Love og Paragraffer.

Det hyggelige Samvær sluttedes ved Pølser, Øl og Kaffe.

Margrethe Næsbye.

D. S. R.s Kreds for Sorø Amt

afholdt ordinært Medlemsmøde paa Missionshotellet i Haslev Torsdag den 26. Januar.

Formanden bød velkommen, hvorefter man gik over til Dagsordenen.

Først aflagdes Beretning.

Efter Valget bestaar Kredsbestyrelsen af:

Sara Andersen, Sneslev (nyvalgt).

Anne Friis, Infirmeriet, Slagelse.

Kirstine Johansen, Sygehuset, Ringsted.

Elly Plougmann, Sygehuset, Slagelse (nyvalgt).

Karen Steffensen, Hyllinge.

Til Suppleanter valgtes:

Karen Askegaard, Sygehuset, Korsør.

Asta Hansen, Sygehuset, Slagelse.

Marie Harder, Amtssygehuset, Sorø.

Birgit Jensen, Kværkeby.

Oversygeplejerske *Kirstine Johansen*, Ringsted Sygehus, der er Næstformand, fungerer midlertidigt som Formand.

Under »Eventuelt« drøftede man Hjemmesygeplejerskernes Uniform, særlig Kjølens Farve; der var Stemning for, at det blev den blaa Kjole som den, der bruges af de kommunale Hjemmesygeplejersker i København.

Skrivelsen fra Oversygeplejerske *Johanne Nielsen*, Esbjerg, blev oplæst, og der var fuld Enighed om at støtte Forslaget, da man forstod Nødvendigheden deraf.

Det blev vedtaget at afholde næste Medlemsmøde sammen med Præstø Amt i Næstved i Marts Maaned, hvor Dansk Sygeplejersaads Formand *Elisabeth With* har lovet at tale.

Derefter talte Forstanderinde *Else Kaltoft* om Dansk Sygeplejersaads Arbejde og gav herunder Oplysninger om det kommunale Arbejdsanvisningskontor for Privatsygeplejersker.

Senere opførte Elever fra Haslev Sygehus 2 Sketches, som gjorde megen Lykke. Den afgaaede Kredsformand *Margrethe Andersen*, Haslev, fik overrakt et Sølv- og Porcelænssæt med Inskription fra Sygeplejersker i Sorø Amt og blev hyldet i Taler og Sange. Der blev serveret Smørrebrød og Kaffe, og der var hele Aftenen en festlig Stemning. Der var mødt ca. 95 Medlemmer.

Kredsbestyrelsen.

D. S. R.s Kreds for Viborg Amt

afholdt ordinært Medlemsmøde Lørdag den 28. Januar paa Preislers Hotel, Viborg. Ca. 175 Medlemmer var mødt.

Formanden aflagde Beretning og oplæste Uddrag af Referat fra sidste Kredsformandsmøde samt Oversygeplejerske *Johanne Nielsens* Forslag.

Efter Valget bestaar Kredsbestyrelsen af:

Benedicte Broe, Folkekuranstalten, Hald, Viborg.

Betty Hauschildt, Skive.

Mathilde Hollesen, Sygehuset, Skive (nyvalgt).

Mette Jensen, Adelgade 7, Skive.

Agnes Nielsen, Sygehuset, Kjellerup.

Marie Nørgaard, Sygehuset, Skive.

Karen Sørensen, Sindssygehospitalet, Viborg.

Georgia Tesch, Garnisonssygehuset, Viborg.

Til Suppleanter valgtes:

Alfrida Gottliebsen, Sygehuset, Skive.

Alice Halting-Larsen, Sindssygehospitalet, Viborg.

Jenny Jessen, Vestergade 22, Viborg.

Agnes Lassen, Folkekuranstalten, Hald, Viborg.

Karen Lühne Jensen, Krabbesholm, Skive.

Dagmar Nielsen, Sindssygehospitalet, Viborg.

Bodil Marie Terkildsen, Amtssygehuset, Viborg.

Kirstine Thygesen, Bjerringbro.

Overlæge *Frækjær Thomsen* var blevet forhindret i at komme til Stede, men Afdelingslæge, Dr. med. *Yde* holdt et meget interessant Foredrag om det lovede Emne: »Insulin- og Cardiazolbehandling ved Schizofreni».

En nydelig Sangafdeling af flerstemmige Sange udført af Skive Sygehus' Sangkor gjorde megen Lykke og afsluttede Aftenen paa en smuk Maade.

Da der i Kredsen har været fremsat Ønske om Indøvelse i at give kunstigt Aandedræt, vil der blive afholdt en saadan Øvelse i Viborg i Begyndelsen af Marts.

Næste Medlemsmøde paatænkes afholdt midt i Maj paa Dansk Røde Kors' Folkekuranstalt ved Hald.

Paa Kredsbestyrelsens Vegne

B. Broe.

Studiekredse.

Der vil i den kommende Tid — Marts—April Maaned — blive oprettet to Studiekredse for Medlemmer af Københavnskredsen:

- 1) Organisationsteknik.
- 2) Kommunalkundskab.

Københavnskredsens Bestyrelse har taget Initiativ til Dannelse af disse Studiekredse, fordi man mener, at mange Sygeplejersker savner Dygtiggørelse paa disse Omraader.

Saa vidt muligt vil Studiekredsene blive henlagt til de Aftener, der ikke allerede er beslaglagt med Forelæsninger.

Udgifterne vil beløbe sig til ca. 5 Kr. pr. Deltager pr. Studiekreds.

Indmeldelse sker ved skriftlig Henvendelse til Næstformand i Københavnskredsen, Sygeplejerske *Valborg Nauntofte*, Bakkevej 2, F., senest d. 25. ds.

De bedes angive, hvilken af de 2 Studiekredse De ønsker at deltage i — om ikke i begge — samt Navn, Adresse og Medlemsnr.

Saa snart Indmeldelserne er indkommet (Antallet maa begrænses til 30 Personer), vil Meddelelse om Sted og Tid for Studiekredsene blive meddelt Deltagerne pr. Brevkort.

Københavnskredsens Bestyrelse.

Møder.

Ved Kredsmøderne maa Emblem bæres eller det sidst udstedte Medlemskort forevises.

D. S. R.s Kreds for Holbæk Amt

afholder Kredsmøde Tirsdag den 23. Februar 1939 Kl. 20¹⁵ paa Sindssygehospitalet, Nykøbing Sj. (Festsalen).

Afdelingslæge Dr. A. *Filskov* vil holde Foredrag om »Lægen gennem Tiderne«, ledsaget af Lysbilleder.

Efter Foredraget fælles Kaffebord à 50 Øre. Ordinære og ekstraordinære Medlemmer indbydes.

Tilmeldelse inden 27. Februar til Sygeplejerske *Poula Christiansen*, Sindssygehospitalet, Nykøbing Sj.

Kredsbestyrelsen.

D. S. R.s Københavns Kreds og D. S. R.s Kreds for Københavns Amt

afholder fælles Medlemsmøde Torsdag den 23. Februar Kl. 20,15 i Kvindernes Bygning, Niels Hemmingsensgade 8.

Dr. med. *Erik Begtrup* vil tale om: Hospitalskost.

Kredsbestyrelserne.

D. S. R.s Kreds for Vejle Amt

er af Kolding Sygehus indbudt til Møde dér Lørdag den 25. Februar Kl. 19¹⁵ (af Hensyn til Patienternes Ro er Tidspunktet forandret fra Kl. 20 til Kl. 19¹⁵).

De nye Hospitalsafdelinger og Funktionærboligen vil blive forevist.
 Man samles i Vestibulen til den nye kirurgiske Afdeling.
 Deltagelse bedes meddelt Oversygeplejerske Frk. Buus senest Torsdag den
 23. Februar.

Kredsbestyrelsen.

Fra Læserne.

Man gøres opmærksom paa, at D. S. R.s Styrelse ikke nødvendigvis er af samme Opfattelse som de Sygeplejersker, der under Rubrikken »Fra Læserne« indsender Artikler til Tidsskrift for Sygepleje.

Hvor findes Eliten blandt Sygeplejersker?

For den, der ikke kender Sagens Akter, ser det jo temmelig flot ud med den Række Indlæg, Tidsskrift for Sygepleje bringer mod det kommunale Centralbureau; men for dem, der har set lidt bag Kulisserne, virker det hele saa konstrueret.

Kan Sygeplejerskerne ikke selv indse, det er en Fordel med Bureauet, saa kan jo i hvert Fald Myndighederne, og desuden vil de unge Sygeplejersker, der er under Uddannelse i Dag, kunne se det, naar de skal træde til.

Frøken *With* har Ret, de fleste Sygeplejersker sover, derfor ser de naturligvis ingen Ting; og de andre, de trofaste, betaler jo gerne 150 Kr. om Aaret for at faa Lov til at beholde Følelsen af at tilhøre en indbildt Elite.

Det forbavser mig, at Frkn. *Johnsen* og *I. Hansen* er glade for de Forbedringer, der er sket i Privatsygeplejerskernes Kaar, da disse udelukkende er opnaaet ved det Pres, Foreningen af Privatsygeplejersker har udøvet paa Hovedorganisationen.

Det er ærekrænkende Beskyldninger at hævde, at Frøken *Lønborg Friis* har fremført fejlagtige Paastande. Det er en Bemærkning, der er grebet ud af Luften, og den røber Damernes Ukendskab til Sagen.

Jeg ønsker Sygeplejerskerne til Lykke med Bureauet og vil i samme Forbindelse udtrykke min dybeste Medfølelse med alle de ældre og udslidte Privatsygeplejersker, der, naar man kommer dem paa nært Hold, viser sig at være eet dirrende Nervebundt, ødelagte af de usikre, trættende Forhold, som Privatplejen hidtil har budt paa.

Jeg har rykket mine Teltpæle op, inden de raadnede i Jorden, og jeg anbefaler alle andre, som har saa megen Energi tilbage, at de kan gøre det samme Skridt: »Bryd op, medens der endnu er lidt af Mennesket i Dem i Behold!«

Som Hjemmesygeplejerske siger jeg: Frøken *With* har udført et fortjenstfuldt Stykke Arbejde for Hjemmesygeplejerskerne, men det er Frøken *Lønborg Friis*, Privatsygeplejerskerne har at takke for de Goder, de har opnaaet.

Den gode Sygeplejerske er den samme, enten hun gaar ud fra det kommunale Bureau eller fra Dansk Sygeplejersaads, og det samme er Tilfældet med den daarlige. De menneskelige Kvalifikationer paavirkes heldigvis ikke af den Slags ydre Tilfældigheder.

Krista F. Nielsen,

Jebjerg.

Elevsider.

Elevforeningen T. A. B. S.

Med Udgangen af 1938 har Elevforeningen for Tønder Amts og Bys Sygehus anskaffet sig et Emblem, der ved Henvendelse til Formanden kan faas af Sygeplejersker, der er uddannede paa Tønder Amts og Bys Sygehus, og som vil staa som passive Medlemmer af Foreningen. Kontingent som passivt Medlem er 2 Kr. aarlig, og Prisen for Emblem er 2 Kr. + Porto. Kontingentet kan betales sammen med Emblemet, der vil blive tilsendt pr. Efterkrav.

Elevforeningens Bestyrelse.

Frederiksberg Hospitals Elevforening.

Torsdag den 12. Januar blev der i F. H. E. holdt et meget interessant og lærerigt Foredrag, idet Reservelæge Dr. *Harpøth* talte om Tuberkulosens moderne Terapi.

I Tilknytning til Foredraget vil der blive planlagt Besøg paa Hospitalets Tuberkuloseafdeling for ogsaa paa denne Maade at give et Indblik i Tuberkulosepatienters Pleje.

Frederiksberg Hospitals Elevforening.

Elevforeningen »H. A. S.«, Holbæk.

Onsdag den 14. December 1938 holdt Overlæge, Dr. med. *Th. Hansen* et interessant Foredrag for os om Tuberkulose og dens Behandling. Vi fik et levende Indtryk af, hvor vigtig Hygiejne er ogsaa paa dette Omraade.

Samme Aften fik »H. A. S.« sit nye Emblem, et smukt Emblem: blaa Bund med H. A. S. i Sølv og en Sølvkant om. — Forhenværende Elever paa H. A. S. kan ved Henvendelse til Oversygeplejerske Frk. *K. Andersen* faa Legitimation og med denne henvende sig til Guldsmed *Smith-Kjærgaard*, Holbæk, og for et Beløb af Kr. 2,50 købe Emblemet.

Reservekirurg Dr. *Jacobsen* holdt en Tale til os om vor Pligt over for Institutionen her og vort Emblem, som skal være vor Fane, den, vi arbejder under, medens vi er her, og naar vi engang kommer ud i Livet. — Efter en Sang, »Emblemet«, drak vi Kaffe med varme Hveder til. Ordet var frit, og efter en Aftensang gik hver til sit, en dejlig Aften i Samvær med Foresatte og Kammerater rigere.

Elevforeningens Bestyrelse.

Sygeplejeelevforeningen, Skive Sygehus.

Tirsdag den 10. Januar afholdtes en vellykket Nytaarsfest paa Skive Sygehus. Deltagerne samledes i Foredragssalen, hvor der af Elever blev opført en fornøjelig Dilettantkomedie af *Erik Bøgh*.

Ved det efterfølgende Kaffe bord blev der talt af Overlæge *Als-Nielsen* og Oversygeplejerske Frk. *Nørgaard*.

Underholdningen fortsattes derefter igen i Foredragssalen, hvor Lærer *Dyhrberg Christensen*, Skive, underholdt Forsamlingen med Viser m. m.

Elevforeningens Bestyrelse.

Viborg Amts og Bys Sygehus' Elevforening.

Forhenværende Elever fra Viborg Amts og Bys Sygehus, som kunde ønske Elevforeningens Emblem, kan ved Henvendelse til Elevforeningens Bestyrelse faa dette tilsendt. Emblemet koster 4 Kr. og vil, om ønskes, blive sendt pr. Efterkrav.

Elevforeningens Bestyrelse.

Universitetsuddannelse i U. S. A.

College of Saint Teresa, der er tilknyttet Mayo-Clinic's største Hospital St. Mary, Rochester, Minnesota, U. S. A., tilbyder atter 2 danske Sygeplejersker at betale Universitetsafgift (\$ 200 aarlig) for dem i den Tid, de maa studere i U. S. A. for at tage deres »Bachelor of Science« Grad enten i Administration eller Undervisning (2 à 3 Aar), fra 1. September d. A. Sygeplejerskerne maa selv udrede Rejse- og Lommepenge samt betale for Kost og Logi, hvilket sidste dog tilbydes dem til en stærkt reduceret Pris, nemlig ca. \$ 300 om Aaret. Da der desuden gives Sygeplejerskerne Løjlighed til i deres Ferier at arbejde paa Saint Mary's Hospital i Rochester,

hvor de lønnes i Lighed med de øvrige Sygeplejersker, maa man regne det for et særdeles fordelagtigt Tilbud.

De to danske Sygeplejersker, der for Tiden studerer ved College of Saint Teresa, har været meget glade for deres Ophold der og anbefaler paa det varmeste andre danske Sygeplejersker at tage imod dette enestaaende Tilbud.

Ansøgere maa have Studentereksamen og kunne tale Engelsk.

Ansøgninger sendes inden 15. Marts til Dansk Sygeplejeraads Kontor, Fensmarksgade 1, København N.

Alderdomskassen for Sygeplejersker.

Paa given Foranledning skal vi tillade os at oplyse, at den politimæssige Revision endnu ikke har afsluttet sit Arbejde, men saa snart dette er sket, vil der fremkomme nærmere Meddelelse i Tidsskrift for Sygepleje.

Alderdomskassen.

Medlemmernes Opmærksomhed henledes paa, at der den 13. ds. er tilsendt hvert Medlem en Saldo-Anerkendelse over deres Tilgodehavende i Kassen pr. 31. December 1938, og Medlemmerne bedes indtrængende *snarest muligt* indsende Blanketten i underskreven Stand til Centralanstalten for Revision, Dronningens Tværgade 5, København K, *tilligemed* Kontrabogen, da det er i deres egen Interesse, at Revisionen hurtigst kan afsluttes.

Bestyrelsen for Alderdomskassen for Sygeplejersker.

Forenings-Meddelelser.

D. S. R.s Formand, Elisabeth With træffes paa Dansk Sygeplejeraads Kontor hver Tirsdag Kl. 16,15—17 eller efter nærmere Aftale paa Dansk Sygeplejeraads Kontor.

Supplerende Uddannelse.

1. Marts og 1. April er en Del Pladser ledige paa Statens Sindssygehospitaler, Henvendelse til Sekretariatet, Dansk Sygeplejeraad.

Stipendier.

Til Kongressen i Island uddeles ialt 30 Stipendier à 100 Kr., heraf gives de 10 Stipendier af Sygeplejerskers Samarbejde i Norden, medens de 20 Stipendier er bevilget af Dansk Sygeplejeraad.

Ansøgningsskema bedes rekvireret paa Dansk Sygeplejeraads Kontor, Fensmarksgade 1, København N. Ansøgningsfristen udløber 1. Marts.

Sommerhuset i Høsterkøb

udlejes fra 1. Maj paa følgende Vilkaar:

1 Uge — 20 Kr. 2 Uger — 40 Kr. 3 Uger — 55 Kr. 4 Uger — 65 Kr.

Huset er udlejet fra 24. Juni til 12. August.

Henvendelse om Leje af Sommerhuset bedes rettet til Sekretæren, D.S.R.s Kontor, Fensmarkgade 1, Kbhvn. N.

Bortkomne Emblemer!

To af Dansk Sygeplejerskabs Medlemsemler er tabt. Medlemsnummer paa Bagsiden er 4466 og 12.797. Mulige Oplysninger bedes sendt til Dansk Sygeplejerskabs Kontor, Fensmarkgade 1, København, N. Telf. Central 1676 og 11861. Emblemer til Reparation maa altid sendes eller indleveres til Foreningens Kontor.

Den 193

Tidsskrift for Sygepleje.

Nr. Fulde Navn:

Gamle Adresse:

..... Amt:

Bedes omflyttet under Adr.:

..... Amt:

Sæt Kryds ved den Kategori af Sygeplejersker, som De tilhører efter Flytningen.

Hjemmesygeplejersker

Honorarlønnede Sygeplejersker, Vikarer og supplerende Sygeplejersker

Hospitals- og Sygehussygeplejersker

Kliniksygeplejersker

Privatsygeplejersker

Sindssygeplejersker

Socialtarbejdende Sygeplejersker

Ovenstaaende Formular anvendes ved Omadressering af »Tidsskrift for Sygepleje«. Den udfyldes, afklippes og indsendes til Avispostkontoret, Tietgensgade København V, frankeret som Brev.

Erindringsliste.

Foreningens Kontor er Fensmarkgade 1, København N. Hver Dag fra Kl. 2—4 undtagen Lørdag. Telefon 1676 og 11861. (Girokonto Nr. 1030).

Forstanderinden i Bureauet, Kronprinsessegade 50³, Frk. Marie Nørvig, træffes Mandag, Onsdag, Torsdag, Fredag Kl. 1—3. Telefon 7975. (Girokonto Nr. 21597).

Forstanderinden i Bureauet, Madvigs Allé 12, Frk. Else Kaltoft, træffes Mandag Kl. 15—17, Tirsdag, Onsdag og Fredag Kl. 13—15, anden Tid efter Aftale. Telefon 2786. (Girokonto Nr. 4381).

Forstanderinden i Bureauet, Charlottenlundvej 16, Hellerup, Fru Petra Dahl, træffes efter Aftale. Telefon Helrup 254. (Girokonto Nr. 20332).

Forstanderinden i Bureauet, Thyrasgade 4³, Aalborg, Frk. Marie Lehm. Telefon 3599. Træffes sikrest 1—3.

Forstanderinden i Bureauet, Skolebakken 11, Aarhus, Frk. Ingrid Gyrling, træffes Hverdage 1—3 undtagen Mandag og Fredag. Telefon 2938.

Forstanderinden i Bureauet, Ansgargade 11⁴, Odense, Frk. Alma Larsen, træffes sikrest Mandag, Onsdag og Fredag Kl. 12-15, Telefon 3751. (Girokonto Nr. 19315).

Husk at købe Lommebogen for 1939!

Saaframt De indsender Beløbet Kr. 1,75, tilsendes Lommebogen Dem gratis.

Lommebogen for 1939 er udkommet i et begrænset Oplag, hvorfor vi raader Dem til at bestille et Eksempplar snarest.

Lommebogen faas ikke i Boghandelen.

Annoncer.

Læger, Sygeplejersker og Jordemødre!

Patienthjælpen yder vederlagsfri raadgivende Hjelpearbejde for inden- og udenbys enligstillede syge Kvinder. Afhentning og Ledsagelse i Ind- og Udlandet med Sygeplejerske af ubemidlede syge hjælpeløse Patienter (begge Køn), sygeplejeuddannet Patienthjælper. **Patienthjælpen, Kronprinsessegade 12.**

Dansk Sygeplejerskaads Sygeplejebureauer.

Unge Sygeplejersker, der foruden den 3-aarige Uddannelse har supplerende Uddannelse i Sindssyge-, Barsel- og Epidemipleje, kan antages. Henvendelse til Forstanderinderne. (Se Erindringslisten).

Herved meddeles, at Centralarbejdsanvisningskontoret har oprettet en

Afdeling for Anvisning af Sygeplejersker

Raadhuspladsen 55, 1. Sal (B.T.-Centralens Ejendom), aaben for personlige Henvendelser Kl. 9-16, Onsdag tillige Kl. 18-20, og for telefoniske Henvendelser hele Døgnet, C. 16560.

Indtegning og Anvisning er afgiftsfri.

Oversygeplejerske.

Ved Viborg Amts og Bys Sygehus med. Afdeling er en Stilling ledig som Oversygeplejerske.

Løn 2700 Kr. stigende med 300 Kr. hvert 3. Aar til 3600 Kr. + Regulerings-tillæg for Statens Tjenestemænd f. T. 552 Kr. aarlig.

For fri Station fradrages 1100 Kr. aarlig.

Til Pensionsfonden afkortes 5% af Grundløn og Alderstillæg.

Ansøgning med bekræftet Afskrift af Anbefalinger stilet til Bestyrelsen indsendes til Herr Overlæge Poulsen.

Til Nationalforeningens Sanatorium i Faksinge pr. Præstø søges snarest en Sygeplejeassistent. Løn 1800 Kr. aarlig + Regulerings- og Stedstillæg som for Statens Tjenestemænd. Tjenestedragt. For fri Station Fradrag i Overensstemmelse med Statens Regler, for Tiden 864 Kr. aarlig. Pensionsret efter de for Statstjenestemænd gældende Regler mod 5% Fradrag i Grundlønnen.

Ansøgning med Oplysning om Alder, Uddannelse og Helbredstilstand (der ønskes positiv Tuberkulinreaktion) og med Afskrift af Anbefalinger sendes til Nationalforeningens Direktion, St. Strandstræde 21, København K.

Sygeplejerske.

Ved Sindssygehospitalet ved Aarhus er nogle Stillinger ledige for Sygeplejersker.

Lønnen er 1800 Kr. aarlig, stigende hvert 3. Aar med 150 Kr. indtil 2550 Kr., hvortil kommer Stedstillæg og Reguleringsstillæg samt Tjenestedragt. Der ydes ikke Kost og Logi paa Hospitalet. Til Pension indeholdes 5% i Grundløn og Alderstillæg. For en Aspirant er Lønnen 10% mindre, og i Aspirant-tiden indeholdes intet til Pension.

Ansøgning indeholdende Oplysning om Alder og Uddannelse m. v. indsendes bilagt Daabsattest samt bekræftede Afskrifter af Eksamensbevis og Anbefalinger til Overlægen ved Sindssygehospitalet ved Aarhus pr. Risskov.

Sygeplejerske antages straks eller senere til et autoriseret Sygeplejebureau. (Afgift 5%).

Henvendelse til Fru Anna Carpentier, statsaut. Sygeplejerske, Frederikssundsvej 259 E³, Brønshøj, Telf. Bella 30 22.

En Stilling som Sundhedsplejerske i Silkeborg Kommune i Overensstemmelse med Lov Nr. 85 af 31. Marts 1937 om Bekæmpelse af Sygelighed og Dødelighed blandt Børn i det første Leveaar er ledig med Ansættelse fra den 1. April 1939 eller snarest derefter.

Betingelserne for at kunne opnaa Ansættelse i Stillingen, der lønnes med 2100 Kr. aarlig, stigende hvert 3. Aar med 300 Kr. til 3300 Kr. + Stedstillæg og Reguleringsstillæg samt midlertidigt Løntillæg efter Lov ¹⁸/₃ 1938, samt fri Telefon, Tjenestedragt og Cykle-Godtgørelse, er, at Ansøgeren er autoriseret Sygeplejerske med supplerende Uddannelse i Barselpleje og i epidemiske Sygdomme, har ¹/₂ Aars Uddannelse paa pædiatrisk Specialafdeling og har gennemgaaet Kursus paa Skolen for Sundhedsplejersker. Sygeplejersker, der desuden i over 3 Maaneder har virket som Hjemmesygeplejerske og som i over ¹/₂ Aar har været ansat paa Spædbørnshjem, Vuggestue eller lignende Institution for sunde Smaabørn, vil blive foretrukket.

Sundhedsplejersken er forpligtet til ved regelmæssige Besøg at tilse de i Kommunen værende Børn under 1 Aar og herunder at virke efter de af Sundhedsstyrelsen for dette Arbejde angivne Retningslinier.

Ansøgning med Oplysning om Alder og tidligere Uddannelse og Ansættelser bilagt Uddannelsesbeviser samt Lægeerklæring, der paa Grundlag af saavel klinisk som røntgenologisk Undersøgelse udtaler, at Ansøgeren ikke er fundet lidende af aktiv Lunge- eller Strubetuberkulose, maa være indsendt til Silkeborg Byraad senest d. 15. Marts 1939.

Evt. Ansøgers Opmærksomhed henledes paa Bestemmelsen om, at Ancienniteten regnes fra Sundhedsplejerskens Autorisation som Sygeplejerske; saafremt den paagældendes Uddannelse er afsluttet inden 1. Januar 1934, regnes Ancienniteten dog fra Tidspunktet for Uddannelsens Afslutning. Red.

Ry Sanatorium.

En Vikarassistent søges til Ry Sanatorium fra 1. April. Løn 101,01 Kr. + fri Tjenestedragt. Ansøgninger til Sanatoriet inden 4. Marts.

Vikarassistent

kan faa Ansættelse straks eller 1. Marts. 125 Kr. pr. Maaned + fri Station. Odense Privatklinik, Allégade 76.

Vikarassistenter

søges for Tiden 1. April—1. Oktober.
Foruden Løn efter det nye Lønregulativ
ydes 35 Kr. mdl. i Boliggodtgørelse.

Ansøgning til Overlægen.

Frederiksborg Sygehus, Hillerød.

Usserød Sygehus

søger til 1. April 1 Assistent til medicinsk Afdeling. Løn efter den nye Overenskomst. Ingen Pensionsordning. Ansøgning sendes til Overlæge Hindborg, Usserød Sygehus pr. Hørsholm.

Skagen Sygehus

søger til April, Maj eller Juni en Sygeplejerske med Interesse for Arbejdet paa et mindre Sygehus, ogsaa Operationsstuen — foreløbig som Vikar-Assistent. Løn p. T. 121 Kr. mdl. + fri St. og Tjenestedragt. Ved Fastansættelse Pensionsret. Kostpenge i Ferien. Ansøgning sendes til Oversygeplejersken.

Børglum Furreby Sygekasse
(Hjørring Amt) søger til 1ste Marts en fuldt uddannet Sygeplejerske. Begyndelsesløn 1800 Kr., stigende hver 3die Aar med 150 Kr. indtil 2550 Kr. Foreningen er Medlem af Centralforeningen og Pensionssikringen. Ansøgning med Anbefaling sendes snarest til Formanden, Chr. Henriksen, Børglum pr. Vraa.

Stort tomt, solrigt Værelse i Valby (Linie 6 Endest.) ledig. Varmt V., Bruse samt Telefon. Henvendelse 10—2. Fru Hansen, Bramslykkevej 2, 2. tv.

Nykøbing F. Sygehus.

2 Vikarassistenter antages snarest. Løn efter det nye Regulativ. Ansøgning til Overlægen.

Sommervikar søges fra 1. Maj til 1. September paa **Holbæk Amts Sygehus**, Tranebjerg, Samsø. Løn efter det nye Lønregulativ. Ansøgning til Overlægen sendes til Afdelingssygeplejerske K. Mathiasen.

Syge- og Plejehjem for Ældre

i god Drift og fuldt besat, beliggende Østerbro, sælges for 1500 Kr. Udmærket Fremtid for Sygeplejerske eller lign. Henvendelse Palæ 4908. Johs. M. Jensen.

THE

Alle udsøgte Sorter
i The og Kaffe føres.
Spec.: Hjemmebagte Smaakager
Nanna Boserup's Thehandel
Hovedvagtsgade 4,
Telefon Central 81 47

F. Bulls Eftf.

Købmagergade 8, 1. Sal

Garn

Giver stadig
10 0/0 til Sygeplejersker

Tlf. Vester 6182 x

Grundlagt 1902

Ortopædisk Værksted for Fodlidende

Metalfri, bevægelige Indlæg

Eget Haandarbejde. — Alt udføres med Garanti.
Leverandør til Læger, Hospitaler, Klinikker. Over
40 Aars Erfaring. Luksus og alle Arter Rep. udf.
A. W. SCHOLZ, Skomagerm. Rathsachsvej 4

Silkestoffer til Mellemkjoler

Største Udvalg
Sygeplejersker 10 %

Amager Kjøle - Klædehus

Amagerbrogade 8. Su 704

Guld, Sølv, Plet, Præmier og Forlovelsesringe

fra Benny Larsen

Ndr. Frihavnsg. 18, Øbro 6674. - Østerbrogade 154, Øbro 4023.
Eget Værksted for Reparationer. Leverandør til Vareløtteri.

ELLEN BROE-NISSEN, Nikolaj Plads 11

Eksam. Fodspecialist og Sygeplejerske

Telefon: Byen 7647
Træffes 11-5. anden Tid efter Aftale

Tapeter!**KØBENHAVNS TAPETMAGASIN**

SPECIELLE MØNSTRE!
Alt efter Deres egen personlige Smag og Ønske kan fremskaffes

Aasbølevarden 1. Nora 308

**St. Kongensgade 36-38, Tlf. Central 9656**

Til Bevarelse af Sundheden med deraf følgende Vivactet og Op-
lagthed er en regelmæssig Brug af fysiske Kurmidler uvurderlige.
Fysisk Kuranstalt er Stedet, De bør henvende Dem!

Værelser med eller uden Kur og Pension.

Skodsborg Badesanatoriums Københavnsafdeling

Tyg og rens

TÆNDER OG MUND
med

CAROXIN

medicinske Tyggetabletter
indeholdende
FAST BRINTOVERILTE

Faas kun paa Apotekerne

 **MEDICINALFABRIKEN**
FERROSAN^{1/2}
KØBENHAVN

Skriv efter Prøve



NOVO

TERAPEUTISK LABORATORIUM
Nordre Fasanvej 213. København

Laboratorium

for Fremstilling af

INSULIN

ASSURANCE-COMPAGNIET
BALTICA
Bredgade 42 - Cent. 4058
Afdelingskontorer overalt i Danmark

*-der har jeg
forsikret*

